

Distr.
GÉNÉRALE

CES/SEM.47/5 (Summary)
9 janvier 2002

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION DE STATISTIQUE et
COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR
L'EUROPE

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS
EUROPÉENNES

CONFÉRENCE DES STATISTICIENS
EUROPÉENS

EUROSTAT

**Séminaire commun CEE/Eurostat sur les systèmes
intégrés d'information statistique et les questions
connexes (ISIS 2002)**

(Genève, 17-19 avril 2002)

Thème I: Utilisation de la technologie du Web
pour l'intégration des statistiques

**MÉTADONNÉES NÉCESSAIRES POUR L'INTÉGRATION D'UN SYSTÈME
STATISTIQUE DÉCENTRALISÉ À L'OCDE**

Communication sollicitée

de l'Organisation de coopération et de développement économiques¹

Résumé

1. L'OCDE est une organisation intergouvernementale comptant 30 pays membres, qui a pour but d'aider les gouvernements de ces pays à atteindre leurs objectifs. La structure de l'OCDE est très semblable à celle des gouvernements des pays membres, chacune de ses divisions s'occupant d'un sujet particulier (agriculture, environnement, économie, affaires sociales, etc.). Chaque division comprend une unité statistique chargée de rassembler et de compiler des statistiques pour ses activités courantes. Bien qu'il existe également une Direction des statistiques centrale, principalement responsable de la majeure partie des statistiques

¹ Document établi par Gérard Salou (gerard.salou@oecd.org).

économiques et de la coordination interne et externe en matière de statistique, l'organisation interne du système statistique à l'OCDE est largement décentralisée.

2. Cette décentralisation amène les statisticiens et les analystes à collaborer étroitement sur chaque question traitée, ce qui engendre un cercle vertueux d'améliorations qualitatives. Toutefois, la collaboration intersectorielle est difficile en raison de l'absence de normes et instruments communs. L'harmonisation de la présentation de l'information statistique à l'échelle d'une organisation qui se caractérise par sa structure décentralisée est un défi que les technologies informatiques actuelles peuvent aider à relever. Cependant, un certain nombre de conditions préalables doivent être satisfaites en termes d'outils de coopération et de métadonnées pour favoriser l'intégration des activités statistiques. L'OCDE réunit les informations nécessaires pour permettre une intégration sans faille des diverses composantes de son système statistique décentralisé et pour faciliter la collaboration entre les différentes unités statistiques.

3. Les objectifs suivants ont été définis:

- Accroître le niveau de connaissance collective de l'information statistique de l'OCDE; rendre cette connaissance accessible;
- Élaborer un glossaire de termes statistiques;
- Développer la normalisation des données et la gestion des métadonnées; et
- Assurer l'accès aux données dans l'Organisation, via la «Reference Series» et un «navigateur» commun.

4. Un projet a mis sur pied en vue de rassembler des informations sur les différentes activités statistiques et d'en faire profiter les statisticiens et les autres utilisateurs de statistiques. Il s'agit notamment d'informations de haut niveau sur la nature et l'objectif de chaque activité statistique et les personnes qui y participent, ainsi que de renseignements techniques sur les systèmes utilisés pour les opérations de collecte, la gestion des données et l'élaboration des produits statistiques. Des informations sont également recueillies en ce qui concerne les projets d'avenir. Ce projet constitue le degré le plus élevé du système d'information OCDE. La collecte d'information en question de même que le suivi qui l'accompagne exigent une large participation des statisticiens travaillant au sein de l'Organisation.

5. Une classification commune des activités statistiques a été établie d'un commun accord à l'échelle de l'Organisation tout entière et a maintenant été mise en œuvre. Par conséquent, les ensembles de données peuvent aussi être classés au moyen de la même classification, ce qui aidera les utilisateurs à trouver ce qu'ils recherchent dans la collection d'ensembles de données de l'OCDE.

6. Pour faciliter la localisation de l'information au moyen de définitions, un glossaire de termes statistiques a été mis au point. Il contient une série complète de définitions cibles des principales variables, pour lesquelles l'Organisation recueille des données aux fins de ses activités et publications statistiques et analytiques. Ce glossaire s'inspire en grande partie des directives et recommandations statistiques existant au niveau international. Les définitions figurant dans le glossaire de l'OCDE sont – notamment dans le cas de celles des variables

observées par l'OCDE – des définitions «cibles» fondées sur les recommandations et directives statistiques internationales existantes. Il peut arriver (et c'est, d'ailleurs, souvent le cas) que les définitions nationales appliquées dans le cadre de la compilation effective des données par les pays membres de l'OCDE s'écartent de ces normes pour diverses raisons. L'information relative aux définitions nationales, concepts nationaux, etc., se rapportant à des données particulières collectées auprès des pays membres est en principe rassemblée par domaine d'étude.

7. Le glossaire renferme une documentation définitionnelle attirant l'attention et aisément accessible que les spécialistes travaillant pour l'OCDE peuvent utiliser comme base pour la mise au point de questionnaires et d'autres instruments de collecte de données, à titre de référence dans les bases de données ou comme partie intégrante des publications. Le glossaire a pour objet de faciliter la collecte de données cohérentes par les diverses directions qui composent l'Organisation. Il vise également à rendre plus transparents les besoins en données de l'OCDE vis-à-vis des organismes nationaux qui lui communiquent des informations statistiques. À terme, cet ensemble de définitions cibles sera rattaché aux données effectives stockées dans les bases de données de l'OCDE.

8. Les bases de données de l'OCDE contiennent une très large quantité de statistiques, dont la plupart sont destinées à être exploitées dans le domaine d'activité spécialisé où elles sont gérées. En général, les différentes unités statistiques n'ont besoin que de quelques éléments de données émanant d'autres secteurs statistiques. Ces données ont été répertoriées et portent l'appellation de «Reference Series». Une base de données virtuelle et un navigateur commun sont en cours de mise au point pour que l'on puisse accéder efficacement à la «Reference Series» sans avoir besoin pour autant de connaissances spécialisées ou d'un équipement technique particulier.

9. Enfin, l'élaboration d'un catalogue commun de données a démarré. Dans un premier temps, il fera mention des principales séries de données utilisées par l'Organisation. À plus long terme, toutes les données employées dans l'ensemble de l'Organisation y seront répertoriées.

10. En résumé, cet effort de coopération tend à assurer aux utilisateurs un accès idéal et efficace aux statistiques de l'OCDE provenant de différentes sources au sein d'une organisation décentralisée. Il vient compléter la mise au point informatique d'une interface commune (le «navigateur commun»). Il devrait aussi permettre de repérer les domaines où il existe des doubles emplois en matière de collecte d'information et d'identifier les améliorations que l'on pourrait apporter à la qualité des données et métadonnées statistiques de l'OCDE. Enfin, la stratégie de développement exposée dans le document doit conduire à la mise en place d'une architecture cohérente de gestion de l'information statistique à l'OCDE. Le document s'achève par la présentation de l'expérience acquise par l'OCDE, en tant que modèle pour une intégration des activités statistiques dans le contexte d'initiatives d'informatisation des administrations («cyber-gouvernement»).
